



13de  
JAARGANG  
No. 2003

# De Arubaanse Courant

WOENSDAG  
11 AUGUSTUS  
1954



Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V. -  
Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824)  
Abonnement f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282.  
— Agent San Nicolas: „Daco's Tavern“, Tel.  
5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

## amerika en Philippijnen leggen grondslag voor collectief veiligheids-

### DEFENSIE

De „zeer urgente“ defensiebeslissingen in Nederland, waarop de verdeling van het Statuut moet worden gebaseerd, zijn in een was van nuzinnigheid gehuld. Voor het eerst had de heer Gomez tijd geleend om dit belangrijke onderwerp voorlichting te geven. Thans moeten wij het doen met enkele schaarse mededelingen van de Nederlandse pers. Deze van zaken is welig bevoren voor de vorming van de keke opinie en thans reeds doen aan geruchten over op handen zijnde wijzigingen en veranderingen in de rondte. Het schijnt, dat op de kwestie van dienstplicht een grotere gelegenheid tot de Millie dienstneming bij de Maatschappij is gekomen. Het is zelfzichzinnig wij voorstanders een algemene dienstplicht voor ons. Het brengen van een of twee miljoen land verhoogt het bewustzijn en het besef, dat 't niet om een gemeenschap niet in lusten, maar ook verplichtingen met zich meebrengt. Verkan het voor niemand kwaad jaartje mee te werken aan het eenschapsgevoel en zich te levoegen in een eenheid, welke waarde krijgt door eendrachtssamenwerking, teamgeest en discipline.

Aan de andere kant zien wij tegen dienstplicht in kleingemeenschappen als die der Antilliaanse eilanden, waarin vooral deze overgangstijd de (partij)politiek zo licht vat zou kunnen vallen op eigen weermacht. Het voor dienstplicht geldt, gaat zelfsprekend in gelijke mate op een vrijwilligersleger. Om deze reden en tal van andere wij daarom voorstanders van overzee sturen van dienstplichtigen. De meest ideale oplossing der problemen zou zijn, als ons zo voelen wij het aan, als de dienstplichtigen na een eerste militaire opleiding in eigen land, een voortgezette opleiding zouden krijgen in Nederland en Suriname. Dit zou de blik verruimen en de weerstand tot een onafneembare Rijkseenheden vormen. De voordelen, vooral voor de dienstplichtigen zelf, zijn legio; de kosten vermoedelijk vrij hoog. Aan de andere kant zou het transport misschien kunnen worden ingeschaald bij oefeningen aan lucht- en zeemacht, waardoor de kosten zeer gedrukt kunnen worden. Defensie is een van de gewone dingen van de Koninkrijken en niet de ellandelijke gedachte de doventoon moet voeren. Extra transportkosten van dienstplichtigen voor vervoer naar de andere delen van het Koninkrijk zullen dan dividenden rijkelijk afwerpen.

### ONZE STRANDEN ALS VUILNISBELT

Ergerlijk en gevaarlijk is het, hoe de bezoekers van onze stranden deze recreatieplaatsen ontvoeren tot vuilnisbelten. Het strand van Palm- tot Pova-beach en alle andere baaien liggen bezaaid met lege, gebroken flessen, blikken, en ander vuilnis. Het is een weinig fraai gezicht en het aantal verontreinigingen legio. Aan de bevoegde autoriteiten stellen wij voor het wegwerpen van afval en vuilnis op de stranden strafbaar te stellen en op de stranden vuilnisvaten te plaatsen waar alle vuil gedeponneerd kan worden.

### SAMARITAAN POVA...

In dit verband is een woord van hulde op zijn plaats voor Pova, die zijn verbandt in het strandhuisje altijd klaar heeft voor gewonde kinderen en volwassenen. Die verbandtist zou echter minder gebruikt behoeven te worden, als het publiek gedwongen werd mee te helpen om het strand schoon te houden.

## Antillianen worden in gelegenheid gesteld dienst te nemen als Mariniers

### Scholieren per charter naar Nederland

DEN HAAG. — De heren Da Costa Gomez en Plantz hadden hedenmiddag een uitvoerige bespreking met de Nederlandse minister van oorlog, ir C. Staf. Hierbij was ook aanwezig de Antilliaanse vertegenwoordiger in Nederland, mr N. Debot.

De heren Plantz en Da Costa Gomez keren vermoedelijk aan het einde van deze week naar Willemstad terug.

Tegenover een redactrice van het ANP verklaarde de heer Plantz na afloop van de bespreking, dat in principe wel beslist is dat Antillianen op basis van vrijwilligheid zullen worden ingeschakeld in de defensie van de Antillen als mariniers. Zij zullen daartoe op de Antillen een opleiding krijgen.

Gevraagd naar de motieven daartoe deelde de landsminister mede, dat men het zo moet zien dat men op de Antillen — auto-noom zijnde — vindt dat men ook iets moet doen.

Vandaag staat een bespreking op het departement van financiën op het programma om de mogelijkheden te bespreken van toelating van enige Antillianen op de belastingacademie in Rotterdam, welk instituut ressorteert onder het ministerie van financiën. Er zijn daar

altijd meer gegadigden voor de opleiding tot inspecteur van belasting dan er mogelijkheid is.

Overigens, zo vertelde landsminister Plantz, zullen er in het komende studiejaar vele Antillianen naar Nederland komen. Het getal meer dan honderd werd genoemd, o.a. vele voor de onderwijsvoorbereiding. Er wordt zelfs aan gedacht een vliegtuig te charteren voor het overbrengen van al deze mensen.

Met minister Kernkamp kan er thans geen contact worden opgenomen, daar deze met vakantie is. Wel zal echter gesproken worden met de waarnemend minister van overzeese rijksoverheid, minister Beel.

### TUKKERS SPORTKRONIEK

## Strafschop brak het moreel van de Lasalle-ploeg

### R.C.A. NAM IN LAATSTE 10 MINUTEN EEN OVERWICHT

Het moet voor de 11 Lasalleanen wel een ernstige teleurstelling zijn geweest toen met nog geen 10 minuten te spelen en een gelijke stand 1-1 scheidsrechter De Freitas aan R.C.A. een strafschop moest toekennen wegens hands binnen het bewuste gebied; en Gabriel Kelly daardoor R.C.A. de leiding kon bezorgen. De Lasalleanen die de hele wedstrijd qua spel zeker niets voor de R.C.A.-ers onderdeden, bleken tegen deze tegenslag niet bestand en hun spel zakte geheel in elkaar waardoor de steeds meer in de aanval komende rood wit blauwen de stand tot 4-1 konden opvoeren.

Onmiddellijk na het beginsel naal van scheidsrechter De Freitas ontwikkelde zich een aardige strijd waarbij beide ploegen niets voor elkaar onderdeden. Bij R.C.A. wilde het in de helft niet vlotten en de Lasalleanen beneersten het middenveld. Na ongeveer 38 minuten spelen is het de R.C.A. middenvoor Mirto Lacle die na een goede pass van Jacobs hard en laag inschoot en zo RCA de leiding bezorgde. Wel trachtten de mannen van Lasalle nog verandering in deze stand te brengen, maar voor het verstrijken van de eerste helft mocht dat niet lukken.

Na de hervatting was Lasalle het meest in de aanval. De RCA voorhoede speelde een zeer onsmakelijk spel dat geen doelpunten opleverde. Het spel was zo danig dat op een gegeven moment de RCA linksbuiten met zijn rechtervoet doer de bal terugspelde vlak voor de voeten van de Lasalle middenhalf die snel zijn kans zierende, de linksbinnen aan het werk zette. Keeper Lolli het gevaar ziende kwam uit zijn doel, doch handig werd het leer in het verlaten doel geplaatst. 1-1. Dit zag er voor RCA donker uit. De Lasalleanen door dat succes aangemoedigd zetten er nog een schepje bij op en de RCA-ers moesten alles op alles zetten om een doelpunt te voorkomen.

Er zijn precies 35 minuten van de 2e helft gespeeld, toen een der Lasalle backs een ingeschoten bal binnen het strafschoopgebied met een zijner handen bewerkte.

Strafschop... Kelly komt naar voren en even later heeft RCA de leiding genomen. Het bleek dat doelpunt de genadeslag voor de Lasalleanen betekende. Het enthousiasme was verdwenen en RCA kwam meer en meer in de aanval. Een doelpunt van Chirino die het over de rechtervleugel alleen probeerde, bracht de stand op 3-1 terwijl Mirto Lacle er even voor het einde 4-1 van maakte.

Toen het eindsignaal klonk verlieten 11 teleurgestelde Lasalleanen het veld en had RCA de belangrijke competitiepunten binnengehaald.

### DE HEER H. SAMSON ALS BESTUURSLID VAN DE A.V.B. GEKOZEN

In de Maandagavond gehouden uitgestelde ledenvergadering van de Aruba Voetbal Bond werd de Heer H. Samson tot bestuurslid gekozen. De Heer Samson zal de plaats innemen van de Heer H. van der Kuyp die enige maanden geleden zijn functie van bestuurslid neerlegde.

De Heer Samson die reeds als bestuurslid van Dakota zijn sporen op sportgebied verdiend heeft wensen wij van harte geluk met deze verkiezing.

### NAGEKOMEN SPORTBERICHT

## Elmar en Douane deelden de punten

Men schrijft ons:

Een sportief gespeelde wedstrijd in het Stadion tussen de ploegen van Elmar en de Douane eindigde in een 4-4 gelijkspel. L. Rodriguez opende de score voor de ambtenaren en in de 20e minuut volgde Jacobs met een schuiver. De rust ging in met een 2-0 voorsprong voor de Douane. In de tweede helft opende Elmar een fel offensief en binnen 15 seconden was de Douane-ambtenaren vonden deze geste van de Elmar niet leuk, begonnen ook een offensief en na 12 minuten gespeeld te hebben, braken ze door de Elmar verdediging heen en knalde voor de derde maal lange de keeper. 3-1 voor de Douane.

De jongens van Elmar lieten zich niet ontmoedigen. Aanval op aanval werd gedaan maar telkens werden ze gekerd waardoor de ambtenaren een kans kregen om de score op 4-1 te brengen.

Nog was dit geen reden voor Elmar om op te geven. Een

„Blitz“ werd ondernomen op de ambtenaren-veste en die „Blitz“ werd beloond met een tweede doelpunt voor midvoor Kers. Een penalty aan de Elmar, kort daarna toegekend werd raketings overgeschoten.

De mannen van de electriciteit lieten nu voelen dat er behoorlijk „voltage“ in zat en weer was het een bliksemanval die de stand op 4-3 bracht door een kopbal van de linksbuiten Themen.

Drie minuten voor het uitscheiden werd er nog een strafschoop aan de Elmar toegekend, n.l. een penalty die door linksbinnen Martis (Fong) in een doelpunt werd omgezet.

Kort daarop ging het fluitje voor de laatste keer en was er een prettige en sportieve wedstrijd gestreden.

Scheidsrechter Wild van de Douane leidde uitstekend. Een zeer matige wedstrijd gespeeld door Mercurius en Ontvangerskantoor, werd door de laatste met 1-0 gewonnen.

## Huwelijk van de dag...

Wie zou gisteren niet in Hens van der Schoot's schoenen hebben willen staan, toen hij in het huwelijk trad met de schattige Joke Hartog...

Het huwelijk werd voltrokken in de Kerk van Playa. De bruid was gekleed in een bijzonder fraaie witte japon en omstuvd door tal van strooistertjes en slippendraagsters. Deze meisjes waren allen oud-leerlingen van onderwijzeres Joke, en dat zij zich bemind wist te maken, bleek ook tijdens de des middags gehouden receptie in Scala, toen behalve tal van oud-leerlingetjes, ook vele ouders de bruid en bruijom kwamen feliciteren. Behalve deze „wellwishers“ zagen wij op de receptie tal van vrienden, en vriendinnen van het bruidspaar, burenen en vertegenwoordigers van vele handelshuizen uit de Nassaustraat. De organisatie van de receptie was bij Scala in beproefde handen... De bediening liet niets te wensen over en zo werd het al met al een gezellige, onbezorgde receptie, welke een goed begin vormde voor een gelukkige vaart van dit huwelijksbootje.

Joke en Hens vertrokken gisteravond naar Schotland en Nederland voor een vakantie van 2 maanden, waarna het jonge paar naar Canada gaat, waar de Heer van der Schoot, die enkele jaren bij de firma Martijn op Aruba werkzaam was, thans verbonden is aan een chemisch bedrijf. Onze beste wensen vergezellen het sympathieke echtpaar.

## SINT MAARTEN GETEISTERD DOOR BESMETTELIJKE ZIEKTEN

Sinds enige weken wordt Sint Maarten geteisterd door besmettelijke ziekten, door typhus en, naar wij zojuist vernemen heeft zich thans ook een geval voorgedaan van diphterie.

Officieel wordt gesproken van een vijftiental patienten; een niet officieel bericht, spreekt echter van 31 patienten.

Van dit laatste konden wij geen officiële bevestiging verkrijgen. Een der eerste patienten zou een dag of tien geleden zijn overleden.

Overigens wordt ons van officiële zijde meegedeeld, dat men de situatie thans wel onder controle heeft. Van Curacao en Aruba wordt hulp gezonden om de overbelaste zusters daar hulp te bieden en ook zal een analist een onderzoek gaan instellen.

Typhus wordt gewoonlijk veroorzaakt doordat bepaalde levensmiddelen bacillen dragen. De taak die thans wacht, naast het verplegen van patienten is vooral de bron op te sporen.

Daarbij zal de analist belangrijke diensten kunnen verlenen.

Van Aruba vertrekken vanavond twee verpleegsters, t.w. Zuster Arnaud, die door Zuigelingszorg wordt uitgeleend en vroedvrouw Burnett, die juist afstroomt van buitenlands verlof terugkeerde.

Op Sint Maarten werken in het „hospitaal“ twee gediplomeerde Zusters, die worden geassisteerd door een ongediplomeerde Zuster en een hulp. Onder normale omstandigheden hebben deze Zusters reeds druk werk; thans komen zij letterlijk handen tekort.

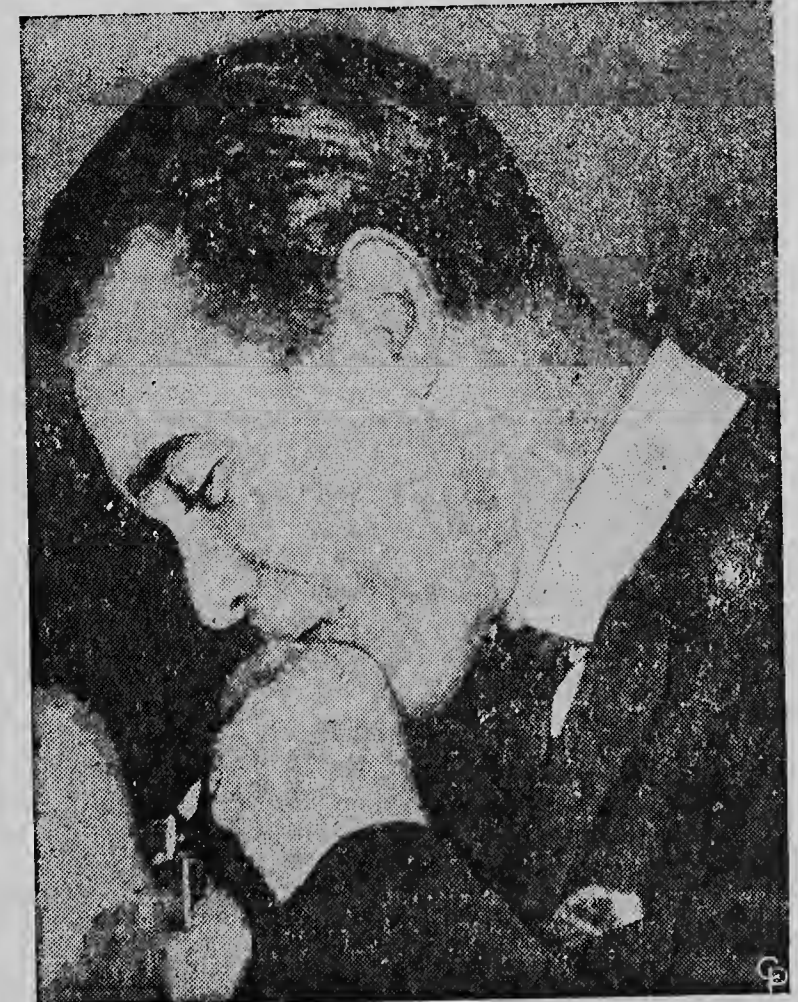
El Nacional spreekt er van dat de hotels op de Antillen alle tot de laatste plaats gevuld zijn met kooplustigen.

Het idinkt goed... helaas is het niet waar. Naar wij vernemen is er geen sprake van een toename van het aantal toeristen uit Venezuela. Indien het bericht echter overigens juist is, dan is het zaak dat ons toeristenkantoor vandaag nog advertenties in de Venezolaanse bladen zet om te wijzen op het feit, dat Aruba vlak bij Venezuela ligt en berstensvol koopjes is...

In dit verband spreekt Today, zeer ten onrechte, van „smokkelhandel“. Dit is een geheel onjuiste voorstelling van zaken. Er heeft geen sprake te zijn van smokkel, slechts een normaal profiteren van de thans nog geldende lage invoerrechten, die later in de maand worden verhoogd. Hierbij heeft van een onduidelijke der invoerbepalingen geen sprake te zijn. De opmerking van Today in dit verband is onjuist, ondoordacht en schadelijk.

### „LA MILAGROSA“ JUBILEERT

Hedenmorgen werd ter gelegenheid van het 12½ jarig bestaan van de Maria Vereniging La Milagrosa een Plechtige Heilige Miss opgedragen in de Kerk van Playa.



PORFIRIO RUBIROSA, De Dominicaanse diplomaat die de laatste maanden door zijn romantische avonturen steeds in het nieuws was, heeft nu een nieuwe teleurstelling moeten slikken. Zijn plan om een hoofdrol te vervullen in een film over het Wilde Westen, kon niet worden verworrelijkt, doordat Amerika hem een arbeidsvergunning weigerde. Vriendin Zsa Zsa Gabor was in de war over deze beslissing en weende op zijn schouder... De plannen zijn nu, de film niet in Hollywood, maar in Mexico te vervaardigen.

### EXAMEN-UITSLAGEN

Engels M.O. A, gehouden op Curacao. Aantal kandidaten 12, na schriftelijk examen afgewezen 4 kandidaten en naar Nederland vertrokken 2 kandidaten.

Deelgenomen aan mondeling examen 6 kandidaten, van wie af-

gewezen 4 kandidaten. Geslaagd 2 kandidaten, t.w. G. D. Peterson, Aruba en N. J. Redeker, Curacao. Voor-examen Spaans L.O., gehouden op Curacao. Geëxamineerd en geslaagd 2 kandidaten, t.w. de Heren R. W. Indinger en C. J. Sengers.

WELBILT gas stoves-at WIMCO you can pay more but you can't buy better



## Ontwerp-Overeenkomst inzake opheffing van Unie-Statuut gereed

S-GRAVENHAGE. De Ministers van Soerabaja hebben de resultaten van de Unie-Conferentie waarop nieuwe overeenkomsten werden vastgelegd, die in de plaats komen van de Nederlands-Indonesische Unie, ondertekend. De Ministers zetten elk 12 keer hun handtekening. De tekst van de documenten zal een dezer dagen worden gepubliceerd.

Minister Lams hield een redevoering, waarin hij zeide een ontwerp zeer ongebruikelijk te roeren, namelijk Nieuw Guinea. De Nederlandse Regering kan het formele protest inzake het niet bespreken van de status van Nieuw Guinea niet aanvaarden. De Nederlandse Regering heeft reeds op 14 April duidelijk te kennen gegeven dat zij deze status niet kon

toel alsnog overleg over eventuele herzieningen zal geschieden.

Een bevredigende oplossing is gevonden voor de voorziening in de behoefte van de geschillen-regeling nu het Unie-Hof van Arbitrage zal ophouden te bestaan.

De Minister besloot zijn rede met het uitspreken van de vurige hoop dat de nieuwe grondslag van de betrekkingen mag leiden tot 'n groeiend wederzijds begrip en tot langdurige vriendschap.

Minister Soenarjo constateerde met voldoening dat de ontbinding der Unie van Nederlandse zijde zonder condities werd gedaan in die zin dat daardoor het Indonesische recht tot zelfbeschikking in gedrang zou komen. Hij sprak de wens uit dat de voldongen verbreking van de UNIEband voor de Indonesische onafhankelijkheids-herdenking - op 17 Augustus - zou geschieden middels bekrachtiging door beide Regeringen en Parlementen maar begreep al betreurd hij het, dat zulks van Nederlandse zijde om redenen van staatsrechtelijk en technische aard niet wel mogelijk zou zijn. Hij drukte zijn leedwezen er over uit, dat de Nederlandse Regering niet bereid was gevonden de kwestie Nieuw Guinea te bespreken. Hij handhaafde zijn onverkort protest tegen deze Nederlandse houding, die hij een eenzijdige handeling noemde, evenals de gehele Nederlandse houding ten aanzien van Nieuw Guinea, waarbij Nederland volledig wenst te beschikken over dit Indonesische gebied, dat naar de Indonesische mening een integrerend deel van Indonesië is.

Deze en de overige tussen beide landen geldende overeenkomsten, briefwisseling, besluiten en afspraken zijn door wijziging van de grondslag der betrekkingen gereguleerd als normale internationale overeenkomsten, zij het dan ook dat zover nodig na het van kracht worden van het protocol van het ontwerp-protocol de voor Nederland van essentieel belang geachte afd. D. (schuldenregeling) waarover trouwens nimmer verschil van mening bestond en A. (rechten van concessies, vergunningen en bedrijfsuitoefening) gehandhaafd blijven.

## Steun voor Rhee's plannen

SEOEL. In Seoel is vandaag wederom ten gunste van de plannen van president Rhee gedemonstreerd. Meer dan 5000 mensen namen aan de demonstraties deel. De plannen van Rhee houden in een hereniging van Korea door middel van geweld. In de komende dagen zullen soortgelijke demonstraties zich in andere delen van het land voordoen. De organisatie van deze demonstraties is bij de liberale partij van Rhee.

De demonstranten droegen bannieren waarop te lezen stond: „Mareheer naar het Noorden, nu of nooit“ en „Vereniging of dood“.

**U GAAT OP REIS? — Wij hebben voor U: Vreemd bankpapier, Travellers' cheques, Reiscredietbrieven, terwijl U Uw waardepapieren etc. in onze SAFE-LOKETTEN en Uw bezit aan zilveren voorwerpen etc. in onze KOFFERKLUIS kunt deponeren.**

**Aruba Commercial Bank**

## Dieren kijken U aan

WEST HARTLEPOOLS. Naast de vele prijzen, die gewoonlijk op hondententoonstellingen beschikbaar worden gesteld en die over 't algemeen terecht komen bij zeer kostbare, gepoetsde en gekamde hooghartige viervoeters, hebben de organisatoren van een grote hondenshow in West Hartlepoons in Engeland een originele noviteit ingevoerd.

Te West Hartlepoons is een fraaie prijs beschikbaar gesteld voor de hond..... die het meest op zijn baas lijkt.

## Samenzwering vrijdeld

LIMA. - Van officiële zijde is meegedeeld, dat de regering van Peru vandaag een samenzwering van een legergroep heeft ontdekt. De samenzwering had ten doel een opstand te ontketen. Brigadegeneraal Ernest Racz is gearresteerd.

## Betogingen in Seoel

SEOEL. - Uit nadere berichten uit Seoel blijkt dat honderduizenden Koreanen betoogd hebben voor de kwartieren van de neutrale inspectieploegen in de havens van Akeonsan en Koeang Hoeng, respectievelijk van de West- en de Oostkust. De betogers wensten het vertrek van de Tsjechische en de Poolse leden van de controlecommissie, aldus meldde een Amerikaans hoofdkwartier.

Tienduizenden betogden in het stadion te Seoel voor een vereniging van Noord- en Zuid-Korea middels geweld en voor de ontbinding van de neutrale bestandscommissie, welke niet „neutraal“ zou zijn.

## Scheidsrechters willen nu in buit meedelen

AMSTERDAM. - Het Hoofdbestuur van de Centrale Organisatie van Voetbalscheidsrechters in Nederland (COVS) heeft zich met 'n schrijven tot het bestuur van de KNVB gewend, waarin wordt gevraagd de huidige declaratie-bepalingen voor scheidsrechters te verruimen. In het schrijven worden enkele suggesties gedaan inzake de eventueel uit te betalen vergoedingen aan scheidsrechters in de nieuwe constellatie. Omtrent de inhoud van deze suggesties konden wij geen nadere bijzonderheden verkrijgen, maar de COVS zou het daarheen willen leiden, dat de vergoeding per wedstrijd en per klasse wordt vastgesteld.

Op Zondag 22 Augustus wordt te Utrecht de jaarvergadering van de COVS in Nederland gehouden. Als punt van behandeling staat op de agenda onder meer de positie van de Nederlandse voetbalscheidsrechter.

## Ook Japan bereid tijdelijke vrede te kopen met concessies

TOKIO. - De secretaris-generaal van de Japanse liberale regeringspartij Hajato Ikeda heeft verklaard dat de buitenlandse politiek meer op Britse leest geschoeid zal zijn, wegens het slagen van de Britse diplomatie in Genève en het falen van de Amerikaanse buitenlandse politiek in Indo-China.

ADVERTEERT IN DE ARUBAANSE COURANT

## SPORT

## Sportploeg voor Europese kampioenschappen opgesteld

AMSTERDAM. - Na afloop van de wedstrijden om het nationale atletiek-kampioenschap van Nederland is de volgende ploeg samengesteld voor de Europese kampioenschappen die eind Augustus zullen worden gehouden.

Dames 100 m: Puck van Duyn-Brouwer, Hilde Veth en Els Witkamp.

Dames 200 m: Puck van Duyn-Brouwer, Dicky van Dijk.

Dames 80 m horden: Fanny Blankers-Koen.

Estafette Dames 4 x 100 m: Puk van Duyn-Brouwer, Hilde Veth, Dicky van Dijk en Els Witkamp.

Dames verspringen: Mieke Schenk.

Heren 100 en 200 m: Saat en van Hardeveld.

Heren marathon: Janus v. d. Zande.

Heren verspringen: Mooy.

Heren speer- en discuswerpen: Fikkert.

Heren estafette: Saat, van Hardeveld, Rulander en Moerman.

Als reserve gaat mee Aret.

## Gavilan vs. Saxton

PHILADELPHIA. - Op Woensdag 1 September zal de Cuban Kid Gavilan, wereldkampioen boksen weltergewicht, zijn titel te Philadelphia tegen de Amerikaan Johnny Saxton verdedigen.

## Tour de Suisse

LECCO - De derde etappe van de Ronde van Zwitserland welke de renners van Davos naar Lecco bracht over een afstand van 185 km, is gewonnen door de Italiaan



Happy Birthdays

don't just happen!

Send a friendly GIBSON Birthday Card from our complete selection.

ARUBA BOEKHANDEL GEBR. DE WIT

Nassastraat Oranjestad

## 13.00 KLACHTEN TERZIJD GESCHOVEN

TEL AVIV. - Een Israelische woordvoerder heeft medegedeeld, dat Egypte en Israel op een vergadering van de gemengde Israelisch-Egyptische bestandscommissie overeengekomen zijn om 1.300 wederzijdse klachten, welke zich in de afgelopen 20 maanden hadden opgehoopt, te laten vervallen.

Zampini in 5 uur 18 min. en 32 seconden.

De Nederlander Lambrichts eindigde op de 53ste plaats. De Ned. Smits mocht niet meer starten omdat hij in de tweede ronde te laat was binnengekomen. Adri Voorting staakte de strijd.

De Italiaan Monti heeft de leiding in het algemeen klassement. De enige overgebleven Nederlander Lambrichts bezet de 42e plaats.

# Suriname staat op drempel van grote ontwikkeling

„Dit land eindigt nog bij Paramaribo“, zei ons enkele jaren geleden eens een bezoeker, die pas uit Suriname was teruggekeerd. Met een kleine variant zou hij nu misschien kunnen zeggen: „Dit land eindigt bij Nickerie“ (waar de nieuwe landbouwkolonien zijn) of „bij Moengo“, waar bauxiet in de grond zit. Hij was dan ongeveer van west naar oost langs de kust getrokken, over de vrij smalle strook, die tegenwoordig bekend gebied is.

Maar wie Suriname zegt, denkt toch in de eerste plaats aan Paramaribo. Dit geldt voor hen die dit land nooit zagen en ook voor velen, die er wel 'n bezoek brachten, maar nauwelijks verder dan de hoofdstad kwamen.

Paramaribo heeft iets gemeen met New York: de stad heeft een doorsnee van de Verenigde Staten, maar wie enkel naar bezocht, weet nog niets van het er achter liggend continent. Voor Suriname geldt bovendien, dat het achterland nog grotendeels een wildernis is, waar zelfs veel inwoners niet de weg weten.

De Nederlander, die in Paramaribo aankomt, vindt het een vriendelijke en bovendien erg „Nederlandse“ stad. Dit Nederlandse schuilt vooral in de omgangstaal, want in de meeste opzichten is de Surinaamse hoofdstad typisch tropisch. Het merendeel van de huizen is van hout, dat vanouds in overvloed aanwezig was, terwijl bakstenen moest worden ingevoerd. Onder de weinige stenen gebouwen zijn er die van de regering en ook hebben sommige oude herenhuizen een stenen onderstuk. Tegenwoordig vindt het bouwen van stenen huizen echter terrein, sinds is gebleken, dat het land geschikte klei voor bakstenen levert. Intussen zijn er nog heel wat openbare houten gebouwen, waaronder kerken: de R.K. Cathedraal, die met zijn twee torens een deel van het stadsbeeld domineert, is er een van. De houten huizen hebben een of twee verdiepingen en vaak brede balkons, die bereikt worden langs trappen aan de buitenkant.

Al dat hout werd in 't verleden nogal eens een proef van het vuur: Paramaribo is een paar keer vrijwel afgebrand. Zo gingen er in 1821 een 400 huizen verloren - een

schadepeest van 16 miljoen gulden - en ook in 1832 greep het vuur geweldig om zich heen, toen drie weggevloden slaven er de brand in staken.

Sinds haar stichting in de zeventiende eeuw, heeft Paramaribo bovendien aadbevingen, bombardeerden door de Franse vloot en oorlogjes tussen Nederlanders en Engelsen over zich heen zien gaan. Maar de stad werd steeds weer opgebouwd en verder uitgebreid. De hoofdstraten zijn breed en worden meestal omzoomd door mahonie- of koningspalmen.

Zij hebben goed-Nederlandse namen en ook de opschriften van de winkels zijn grotendeels Hollands. Het Nederlands karakter steekt af bij dit van de Antillen, dat meer Nederlands-Papiaments-Engels is. Behalve het gouvernement speelt hier ook het onderwijs een grote rol. Thuis wordt nog vaak takkie-takkie (een Surinaams dialect), Javaans of Hindi gesproken, maar op de school passen de kinderen zich snel aan bij ons taalgebruik. Nu er meer en meer kinderen naar de kleuterschool gaan, wordt een ander nog gemakkelijker. Het is n.l. overtuigend gebleken, dat de leeftijd tussen vier en zes jaar de periode is, waarop de mens het meest ontvankelijk blijkt voor een vreemde taal. In enkele jaren kan tegenwoordig dan ook het actieve en passieve taalgevoel van kleuters zo ver uitgroeien, dat zij het (Nederlands) onderwijs op de lagere school goed kunnen volgen. Sinds kort wordt nu ook het studiemateriaal bij 't land aangepast: leesboekjes en dergelijke handelen tegenwoordig over Suriname en Surinaamse toestanden, zodat de periode van „Mijn zusje gooit met sneeuwballen“, of „Poes zit lekker warm achter de kachel“ binnenkort helemaal verleden tijd zal zijn.

Suriname is nu eenmaal een tropisch land. Het klimaat is er tamelijk vochtig, door de grote regenval. De gemiddelde temperatuur in Paramaribo is 26°; in September stijgt de thermometer gewoonlijk boven de 27°, in Januari kan hij wel beneden de 25° dalen. Aan de kust brengt de noord-ooster passaat, die vooral sterk waait van Januari tot Mei

wel enige verkoeling, maar verder het land in heeft hij niet veel effect. De vochtigheid van de lucht geeft daarnaast aan het klimaat vaak een drukkend karakter. Hierin ligt ook een van de oorzaken waardoor vroeger eigenlijk geen grootscheepse Nederlandse kolonisatie heeft plaats gehad, in tegenstelling met b.v. de vrij aanzienlijke trek naar Zuid-Afrika of de V.S. Pas onze tijd, met zijn gemechaniseerde landbouw, heeft grote mogelijkheden voor Nederlandse boeren geopend in dit land.

### Arbeidsproblemen

Het probleem van geschikte arbeidskrachten heeft Suriname al van meet af bezig gehouden. Kort nadat Nederlanders, Engelsen en andere Europeanen hier waren neergestreken bleek, dat de Indiaanse bevolking niet bereid en bovendien minder geschikt was voor het werk op tropische plantages. Al in de zeventiende eeuw werden daarom uit Afrika Neger-slaven ingevoerd, die echter door slechte hygiënische toestanden en een niet bepaald ideale behandeling dikwijls stierven. Een aantal van hen wist de wijk te nemen en zich te vestigen in de bossen, waar zij volkomen vrij waren. Met deze bosnegers sloot Cornelis van Aerssen van Sommeldijk, de eerste gouverneur van Suriname, al in 1685 een verdrag. De West-Indische Compagnie oefende het gezag uit in Suriname, maar daar deze voorlopig geen grote handelswinsten in dit land zag, had zij het verkocht aan de „Geotrooleerde Soefiteit van Suriname“, waarin zich een derde van de aandelen hield. De andere aandeelhouders waren de stad Amsterdam en de familie van Sommeldijk. Men betaalde elk een derde van de kosten die de provincie Zeeland voor de verovering van het land had uitgegeven. Het ging om een bedrag van 28.000 gulden.

Van Sommeldijk, de eerste gouverneur, ontleende zijn ambt een aanzienlijk deel in de Soefiteit. Hij was een potentiaat, die door zijn straffe maatregelen weinig populair werd; muitende soldaten vermoordden hem in 1688. Maar in de vijf jaren van zijn bewind was heel wat tot stand ge-

komen: het aantal plantages groeide uit van 50 tot 200, er werd voor de eerste maal rijst naar Nederland verscheept en nezen uit Hongkong op arbeidscontract aangevoerd. In de loop van de jaren kwamen er een 3000 van deze oosterlingen. Als hun contract was afgelopen repatrieerden zij soms; sommigen bleven als boer of vaste arbeider of begonnen een handelje. Tegenwoordig werken de rond 2000 nakomelingen van deze Chinezen in vrije beroepen of in de handel; velen van hen zijn ver-Nederlandst en voeden ook hun kinderen in Nederlandse trant op.

Een andere belangrijke bevolkingsgroep, de Hindustanen, begon na 1870 binnen te druppelen. Deze Hindustanen zijn afkomstig uit het voormalige Brits-Indië; in 1870 sloot de Nederlandse regering een overeenkomst met die van Engeland, waarin het vervoer, de rechten en verplichtingen van de landverhuizers werden geregeld. De eersteelingen bleken voor een deel onvoldoende in de landbouw te zijn onderlegd, maar later kwamen er meer met een betere theoretische en praktische kennis. De Hindustanen zijn als mens niet altijd gemakkelijk, doch het is gebleken, dat zij zuinig weten te leven en harde werkers zijn. Door deze eigenschappen hebben de meesten zich als kleine landbouwer kunnen vestigen, nadat hun contract was afgelopen. Dit had een tijdsduur van 5 jaar en zij, die zich na afloop hiervan niet vestigden, keerden naar hun vaderland terug. Dit was ongeveer 1/3 van de in totaal 35.000 Hindustanen. De nakomelingen van de blijvers zijn inmiddels tot ruim 60.000 zielen aangegroeid. Van hen is 2/3 Hindoes, maar het kastenstelsel, dat in India nogal eens pijnlijke kanten had, wordt door hen weinig in praktijk gebracht. Het overblijvende derde deel is Mohammedaan en een klein percentage beoefent het Christendom. De Hindustanen leven voornamelijk in eigen kring en bemoeien zich weinig met andere groepen van de bevolking.

Ondanks de immigratie van Hindustanen was het tekort aan werkkrachten voor de plantages nog steeds een probleem en zo

komd: het aantal plantages groeide uit van 50 tot 200, er werd voor de eerste maal rijst naar Nederland verscheept en nezen uit Hongkong op arbeidscontract aangevoerd. In de loop van de jaren kwamen er een 3000 van deze oosterlingen. Als hun contract was afgelopen repatrieerden zij soms; sommigen bleven als boer of vaste arbeider of begonnen een handelje. Tegenwoordig werken de rond 2000 nakomelingen van deze Chinezen in vrije beroepen of in de handel; velen van hen zijn ver-Nederlandst en voeden ook hun kinderen in Nederlandse trant op.

Een andere belangrijke bevolkingsgroep, de Hindustanen, begon na 1870 binnen te druppelen. Deze Hindustanen zijn afkomstig uit het voormalige Brits-Indië; in 1870 sloot de Nederlandse regering een overeenkomst met die van Engeland, waarin het vervoer, de rechten en verplichtingen van de landverhuizers werden geregeld. De eersteelingen bleken voor een deel onvoldoende in de landbouw te zijn onderlegd, maar later kwamen er meer met een betere theoretische en praktische kennis. De Hindustanen zijn als mens niet altijd gemakkelijk, doch het is gebleken, dat zij zuinig weten te leven en harde werkers zijn. Door deze eigenschappen hebben de meesten zich als kleine landbouwer kunnen vestigen, nadat hun contract was afgelopen. Dit had een tijdsduur van 5 jaar en zij, die zich na afloop hiervan niet vestigden, keerden naar hun vaderland terug. Dit was ongeveer 1/3 van de in totaal 35.000 Hindustanen. De nakomelingen van de blijvers zijn inmiddels tot ruim 60.000 zielen aangegroeid. Van hen is 2/3 Hindoes, maar het kastenstelsel, dat in India nogal eens pijnlijke kanten had, wordt door hen weinig in praktijk gebracht. Het overblijvende derde deel is Mohammedaan en een klein percentage beoefent het Christendom. De Hindustanen leven voornamelijk in eigen kring en bemoeien zich weinig met andere groepen van de bevolking.

Ondanks de immigratie van Hindustanen was het tekort aan werkkrachten voor de plantages nog steeds een probleem en zo

komd: het aantal plantages groeide uit van 50 tot 200, er werd voor de eerste maal rijst naar Nederland verscheept en nezen uit Hongkong op arbeidscontract aangevoerd. In de loop van de jaren kwamen er een 3000 van deze oosterlingen. Als hun contract was afgelopen repatrieerden zij soms; sommigen bleven als boer of vaste arbeider of begonnen een handelje. Tegenwoordig werken de rond 2000 nakomelingen van deze Chinezen in vrije beroepen of in de handel; velen van hen zijn ver-Nederlandst en voeden ook hun kinderen in Nederlandse trant op.

Een andere belangrijke bevolkingsgroep, de Hindustanen, begon na 1870 binnen te druppelen. Deze Hindustanen zijn afkomstig uit het voormalige Brits-Indië; in 1870 sloot de Nederlandse regering een overeenkomst met die van Engeland, waarin het vervoer, de rechten en verplichtingen van de landverhuizers werden geregeld. De eersteelingen bleken voor een deel onvoldoende in de landbouw te zijn onderlegd, maar later kwamen er meer met een betere theoretische en praktische kennis. De Hindustanen zijn als mens niet altijd gemakkelijk, doch het is gebleken, dat zij zuinig weten te leven en harde werkers zijn. Door deze eigenschappen hebben de meesten zich als kleine landbouwer kunnen vestigen, nadat hun contract was afgelopen. Dit had een tijdsduur van 5 jaar en zij, die zich na afloop hiervan niet vestigden, keerden naar hun vaderland terug. Dit was ongeveer 1/3 van de in totaal 35.000 Hindustanen. De nakomelingen van de blijvers zijn inmiddels tot ruim 60.000 zielen aangegroeid. Van hen is 2/3 Hindoes, maar het kastenstelsel, dat in India nogal eens pijnlijke kanten had, wordt door hen weinig in praktijk gebracht. Het overblijvende derde deel is Mohammedaan en een klein percentage beoefent het Christendom. De Hindustanen leven voornamelijk in eigen kring en bemoeien zich weinig met andere groepen van de bevolking.

Ondanks de immigratie van Hindustanen was het tekort aan werkkrachten voor de plantages nog steeds een probleem en zo

komd: het aantal plantages groeide uit van 50 tot 200, er werd voor de eerste maal rijst naar Nederland verscheept en nezen uit Hongkong op arbeidscontract aangevoerd. In de loop van de jaren kwamen er een 3000 van deze oosterlingen. Als hun contract was afgelopen repatrieerden zij soms; sommigen bleven als boer of vaste arbeider of begonnen een handelje. Tegenwoordig werken de rond 2000 nakomelingen van deze Chinezen in vrije beroepen of in de handel; velen van hen zijn ver-Nederlandst en voeden ook hun kinderen in Nederlandse trant op.

Een andere belangrijke bevolkingsgroep, de Hindustanen, begon na 1870 binnen te druppelen. Deze Hindustanen zijn afkomstig uit het voormalige Brits-Indië; in 1870 sloot de Nederlandse regering een overeenkomst met die van Engeland, waarin het vervoer, de rechten en verplichtingen van de landverhuizers werden geregeld. De eersteelingen bleken voor een deel onvoldoende in de landbouw te zijn onderlegd, maar later kwamen er meer met een betere theoretische en praktische kennis. De Hindustanen zijn als mens niet altijd gemakkelijk, doch het is gebleken, dat zij zuinig weten te leven en harde werkers zijn. Door deze eigenschappen hebben de meesten zich als kleine landbouwer kunnen vestigen, nadat hun contract was afgelopen. Dit had een tijdsduur van 5 jaar en zij, die zich na afloop hiervan niet vestigden, keerden naar hun vaderland terug. Dit was ongeveer 1/3 van de in totaal 35.000 Hindustanen. De nakomelingen van de blijvers zijn inmiddels tot ruim 60.000 zielen aangegroeid. Van hen is 2/3 Hindoes, maar het kastenstelsel, dat in India nogal eens pijnlijke kanten had, wordt door hen weinig in praktijk gebracht. Het overblijvende derde deel is Mohammedaan en een klein percentage beoefent het Christendom. De Hindustanen leven voornamelijk in eigen kring en bemoeien zich weinig met andere groepen van de bevolking.

Ondanks de immigratie van Hindustanen was het tekort aan werkkrachten voor de plantages nog steeds een probleem en zo

ging men ook elders op zoek naar geschikte mensen. Gegadigden werden gevonden op Java en in 1894 begonnen deze mensen naar Suriname te trekken.

Alles met elkaar hebben 32.000 Javanen de overtocht gemaakt; er keerden 7000 naar Java terug. De overgebleven 25.000 immigranten zijn nu tot een groep van rond 35.000 zielen geworden. De productiviteit van de Javanen is lager dan die van de Hindustanen en daar zij niet spaarzaam zijn, worden zij zelden gefortuineerd. Door hun rustig en bescheiden karakter zijn zij echter toch een gewaardeerd deel van de bevolking en zij weten in hun onderhoud te voorzien als arbeiders op de plantages, of — bij voorkeur — als kleine boeren. Ongetwijfeld speelt hierbij een rol dat zij zich hechten aan de grond, waarop zij werken en wonen. Hun status is tegenwoordig actueel, daar zij het Indonesisch staats - burgerschap hebben gekozen, waardoor zij geen politieke rechten bezitten in het land, waar zij wonen, terwijl er niet veel uitzicht op bestaat, dat zij dit en-bloc zullen verlaten.

De immigratie van Aziaten heeft als (onverwacht) effect een zekere opkomst van de kleine landbouw gehad. Hiermee is het probleem van de plantages: voldoende arbeidskrachten echter niet definitief opgelost en men zal het zowel hier als bij nieuwe grote bedrijven vooral dienen te zoeken in een goeddoorgevoerde mechanisatie.

### TREK NAAR DE STAD

Er heeft zich nog een ander probleem voorgedaan, waardoor het platteland eigenlijk nog over te weinig arbeidskrachten beschikt. Dit is de trek naar de stad. Tegenwoordig wonen in Paramaribo rond 80.000 mensen, d.w.z. om en bij twee vijfde van de Surinaamse bevolking. Dit verschijnsel begon vooral na de emancipatie van de slaven en gedurende de laatste wereldoorlog werd het aantal van dergelijke oorspronkelijke „plattelanders“ vermeerderd met Javanen en Hindustanen. Doorgaans wordt men aangetrokken door de vaak gunstiger arbeids-voorwaarden, de betere hygiënische toestanden en

het ook betere onderwijs. Daarnaast heeft de militaire dienst, met zijn relatief hoog tractement en goede verzorging, er toe bijgedragen dat jonge mannen in de stad bleven hangen. Een gevolg van dit alles is de paradox van 'n te ruime arbeidsmarkt voor Paramaribo in het overigens onderbevolkte Suriname.

### KORT POLITIEK VERLEDEN

In het vooroorlogse Suriname werd niet veel aan politiek gedaan. Het kiezerscorps was uiterst beperkt, maar bovendien speelden de te kiezen personen meer een rol dan enig politiek programma.

Gedurende de laatste wereldoorlog was in veel landen een sluimerende kentering ontwaakt, die culmineerde in de drang tot zelfbeschikkingsrecht. Inmiddels was in het Koninkrijk der Nederlanden ook het zelfbestuurs-idee gerijpt, dat vaste vorm kreeg in de interim-regeling, die de overgang vormde naar een eigen Regering voor de overzeese gebieden. Tegen de achtergrond van dit alles kwamen de na-oorlogse Surinaamse partijen tot stand, die qua structuur gedeeltelijk parallel liepen met de daar te lande geldende rassen-verhoudingen. De „Creolen“ - Surinamers van hoofdzakelijk Neger-afkomst - vertonen hier en daar de neiging zich als de oorspronkelijke Surinaamse bevolking te beschouwen, wat historisch niet geheel juist is en wat bovendien moeilijk valt te rijmen met het aantal van andere bevolkingsgroepen.

Een aantal Creolen diende enkele jaren geleden een motie in, om de dag der slaven-emancipatie tot nationale feestdag te verheffen. Daar deze gebeurtenis enkel voor hen betekenis heeft, is 't begrijpelijk, dat andere bevolkingsgroepen tegen stemden, zodat de motie verworpen werd met 10 tegen 8 stemmen. Dit geval toont intussen aan, dat de opkomst van een actieve partij-politiek in sommige gevallen de rassen- tegenstellingen kan accentueren. Dit is een van de kinderziekten, die Suriname nog te boven moet komen.

P. A. CABRAL



Commentaar:

# Spanning in de Chinese Zee

Er is op het ogenblik waar- schijnlijk geen watervlak, dat zo nauwlettend wordt bewaakt als de Straat van Formosa en de Chinese Zee. Nu de Indo-Chinese wapen- stilstand formeel is getekend en de „koude vrede“ in Korea reeds langer dan een jaar duurt, is dit eigenlijk de enige plek op aarde, waar nog een oorlog woedt, de „verborgen oorlog van de eilan- den“, zoals de correspondent van de Daily Express te Hong Kong schreef. 's Morgens vroeg razen Mig-straaljagers, voorzien van grote rode sterren, langs de Chi- nese Zuid-Oost kust. Het is de ochtendpatrouille van Mao Tse Toeng. Soms krijgen ze een verou- derd jachttoestel van de Chinese nationalisten in het vizier. Er wordt geschoten en meestal is het dan de machine met de witte zon, die even later spiraalsgewijs naar beneden stort. Maar het komt ook wel voor, dat een Mig het eerst wordt geraakt en dat een commu- nistische piloot in zijn schietstoel een zekere dood tegemoet suist. Er zijn in de Chinese wateren veel haaien.

Hainan, Hong Kong en Formo- sa zijn de namen, die in deze ge- spannen situatie een bijzondere klank hebben. Tsjiang Kai Sjek onderhoudt de 600.000 man van zijn leger op Formosa vrijwel da- gelijks over de grote actie tegen het Chinese vasteland, waarvan hij zelf nauwelijks gelooft, dat ze ooit zal komen. Mao Tse Toeng heeft al eens laten zien, wat hij te land vermocht tegen de slecht-be- taalde dienstplichtigen van Tsjiang en het lijkt geen twijfel, dat hij na zijn ervaringen in Korea en In- do China beschikt over in de strijd geharde troepen, die de overwin- ning van toen zeker opnieuw kun- nen behalen. Ook de rode lucht- macht is aanzienlijk sterker dan die van de, zoals Atlee het on- langs uitdrukte, „verouderde krijgsmacht“ op Formosa.

Alleen ter zee zijn de nationa- listen tot dusver heel wat mans- geweest. Zij hebben de beschikking over een zeer behoorlijke vloot tor- pedojagers en eens of twee keer per jaar houden zij in de Straat van Formosa een hun onwelge- valig koopvaardijchip aan. Maar deze lichte superioriteit ter zee neemt snel af. De communisten zijn juist bezig het eiland Hainan tot een sterke vlootbasis te maken. Overal langs de Chinese Zee-Oost kust is de aanwezigheid merkbaar van een nieuwe rode vloot, gro- tendeels bestaande uit voormalige Japanse torpedojagers en Russi- sche onderzeeërs, en aangevoerd door de voormalige Britse kruiser Aurora.

De maritieme plannen van Mao Tse Toeng dragen er waarschijn- lijk toe bij, dat hij vlugger dan an- ders ge-irriteerd wordt door de aanwezigheid van Amerikaanse eenheden in de Chinese Zee. Zijn stille ergernis over de afzijdigheid van de Amerikanen in Genève, zijn lichtvaardige trots over de aldaar door zijn premier behaalde resul- taten en het verlangen om een splitsing teweeg te brengen tussen de Verenigde Staten en hun bond- genoten, zijn andere elementen ter verklaring van de incidenten, waar- bij Chinese, Britse en Amerikaan-

se vliegtuigen betrokken zijn ge- weest.

Moet men nu aannemen, dat communistisch China serieus van plan is een aanval tegen Formosa te beginnen? Mao Tse Toeng spreekt wel in duistere volzinnen over „de laatste campagne ter be- eindiging van de burgeroorlog“ en over „de verlossing van Formosa uit de greep van het Amerikaan- se imperialisme“. Maar hij is even- zeer overtuigd van de ijdelheid zij- ner woorden als de generalissimo op Formosa. Hij weet zeer goed, dat hij zeker op het ogenblik niet in staat is Formosa te veroveren zonder tevens een Derde Wereld- oorlog te ontketen. De verzeke- ringen van de regering-Eisen- hower laten op dit punt niet de minste twijfel. De „verborgen oor- log van de eilanden“ gaat elke dag verder, maar het strategisch belang ervan is te verwaarlozen vergeleken bij de politieke beteke- nis van deze zorgvuldig op peil ge- houden spanning. Het is het zo- veelste middel, dat Peking te baat neemt om onenigheid te scheppen in het Westelijke kamp, en om zich volledige internationale er- kenning te verschaffen.

Temidden van dit alles ligt Hong Kong, de Britse kolonie, die wel het „Balkon van Azië“ is ge- noemd. De Engelsen daar maken zich geen enkele illusie over hun toekomst, als het werkelijk tot een conflict tussen Oost en West zou komen. Zij zien ook, dat de span- ningen in deze hoek van de wereld ernstige consequenties voor hen kunnen hebben. Tenslotte is de neergeschoten Skymaster, eigen- dom van de Cathay-maatschappij, die in Hong Kong is gevestigd, en waren er onder de slachtoffers en- kele inwoners van de kolonie. — Maar toch zijn er geen tekenen, dat de Britten zich bijzonder on- gerust maken. Victoria, de hoofd- stad van het eiland, wordt be- heerst door de grote gebouwen van drie banken, de Hong Kong Bank, de Sjanghai Bank en de bank van Nieuw China. Hong Kong is een handelscentrum en het verlangt niets liever dan de opheffing van de beperkingen op de handel met China en Korea. Het wil weer, zo- als voorheen, de „winkel op de hoek“ zijn. Het komt daar rond vooruit en het is intussen geneigd de spanningen van het ogenblik nogal filosofisch op te vatten.

## Stakings-relletjes in Duitsland

MUNCHEN - De politie heeft te Munchen moeten ingrijpen toen het tot relletjes kwam tussen sta- kers en werkwilligen. Van de 200. 000 metaalarbeiders in Beieren zijn er volgens gegevens van de werkgevers ongeveer 100.000 in staking.

Ook uit Neurenberg komen be- richten die er op wijzen dat het in de stad niet helemaal rustig is.

Het schijnt dat vooral de grote fabrieken van de staking te lijden hebben terwijl het werk in de kleinere fabrieken goeddeels door- gang vindt.



LUITENANTE GENEVIEVE de Galard-Terraube, de Franse ver- pleegster die de ere-naam „Engel van Dien Bien Phoe“ kreeg, is hier in gesprek met een Franse veteraan, die in New York verpleegd wordt voor een verlamming aan beide benen, die hij in Korea door een oor- logswond kreeg. Genevieve maakt een tournee door Amerika, op uit- nodiging van het Amerikaanse Parlement en kreeg tal van onder- scheidingen van verschillende instanties, als de Amerikaanse liga van verpleegsters, het Amerikaanse Rode Kruis en van de Colombia Uni- versity.

## WAAR NEDERLAND ZICH OVER OPWINDT

DEN HAAG — Terwijl de Indonesische en Nederlandse delegaties hun pogingen voortzetten om tot een accordé te komen heeft de vorige week de bijna tropische temperatuur Nederland eindelijk verrast na een barre Julimaand die enige records inzake weinig zonneschijn en veel regen gebroken had. Duizenden binnen- en buitenlandse vacantie- gangers spoedden zich naar zee om verkoeling te zoeken of begaven zich naar de buitenplaatsen.

Vele steden en dorpen maakten zich kleurig op voor zomerfesti- viteiten en dergelijke. Na het ho- ge bezoek van President en Ma- dame Coty, waarbij de Franse esprit bij alle manifestaties fon- kelde en door scheen te werken op het meer bezadigde Neder- landse volk, staat een bezoek uit meer noordelijke regionen op het programma en werden voorberei- dingen getroffen voor de komst van de tweentachtjarige ko- ning Haakon uit Noorwegen. Ver- der waren er de talrijke bloemen- en andere koninginnen die in de Zomerse dagen als bij toverslag te voorschijn treden. Bij al deze lichtvoetigheid viel uiteraard ook in de conversatie een lichte noot te bemerken. De mode was weer in het geding: maakte men zich enige tijd geleden boos om de korterokkenmode, thans gold het de HH-lijn van monsieur Dior - HH van haricot snijboon, bone- staaklijn dus.

Veel furore schijnt deze echter niet te maken. De cabaretiere Corry Vonk reageerde op vragen van de pers: zielige vertoning. De tennispeeler Fenny ten Bosch smaakte: „waardeloos“, en prof. Hendrik Andriessen, di- recteur van het Koninklijke con- servatorium reageerde spontaan: „moeten ze dat mij vragen“. Ver- der: „Het lijkt mij afschuwelijk“.

In de discussie werd ook het „sportieve“ element niet verwaar- lood. Na het rumoer rond de tour werden de nieuwe KNVB- voorstellen op voetbalvergaderin- gen alom in den lande besproken. Maar alle zomerzucht vond een al te vroegtijdig einde toen de

## Vietnam wordt te laat boos

SAIGON - De Vietnamese minis- ter van Voorlichting, Le Quang Luat, is benoemd tot Hoofd van de regering van Noord-Vietnam. Hij zal de Vietminh-propaganda bestrijden, die de evacuatie van niet-communisten uit de delta der Rode Rivier ophoudt, aldus is in Saigon officieel bekendge- maakt.

De Vietminh-communisten, die in Mei 1955 de gehele delta onder hun beheer zullen krijgen, trach- ten de boeren over te halen niet te vertrekken. Een van de voor- naamste taken van de nieuwe mi- nister zal nu zijn de niet-commu- nisten, in het bijzonder de rooms- katholieken over te halen naar Zuid-Vietnam te reizen. Luat is een oninvloedrijke katholiek met veel relaties in de delta van de Rode Rivier.

Volgens een bericht van Reu- ter uit Nieuw Delhi heeft de Vietnamese afgevaardigde naar de conferentie van de bestands- commissie voor Indo-China op een persconferentie te Nieuw Del- hi een beroep gedaan op alle vrije landen om te helen bij de evacua- tie van honderdduizenden men- sen, die uit Noord-Vietnam naar het zuiden willen. Hij noemde de „onmiddellijke gevolgen van de besluiten der Geneefse conferen- tie rampzalig“.

## Geneesmiddel voor typhus

LANSING - De staatscommissa- ris voor gezondheid, van Michi- gan, Albert Heustis, heeft meege- deeld aan de bestuursraad van deze staat, dat de staatslaborato- ria een geneesmiddel tegen ty- phus hebben gevonden.

Het middel, dat de laboratoria in ruim vijf jaar hebben ontwik- keld, heet Synnematin en heeft volledige genezing bewerkstel- ligd in zestien gevallen. Het is in Mexico gedurende de laatste twee maanden op mensen be- proefd, aldus de commissaris. Dr. Heustis verklaarde dat het middel het eerste speciale middel tegen typhus is, en meer effect heeft dan de tot nu toe gebruikte geneesmiddelen.

## Grote meerderheid voor Mendes France

PARIS - Premier Mendes Fran- ce heeft de eerste van de twee stemmingen, die voor het voort- bestaan van zijn regering moge- lijk critiek zouden kunnen blijken gewonnen. De stemming betrof speciale volmachten voor de ver- betering van de nationale econo- mie. Mendes France had de ver- trouwenstemming gewonnen.

De Nationale vergadering heeft premier Mendes France volmach- ten verstrekt tot 31 Maart 1955 teneinde het economisch herstel van het land te bevorderen en verouderde industrieën te ver- nieuwen.

Het debat over Noord Afrika en de Franse gebieden in India, dat vanmiddag zal worden gehou- den zal de tweede kritieke stem- ming opleveren omdat Mendes France de bedoeling heeft de ver- gadering te verzoeken het debat uit te stellen tot 27 Augustus. Mocht het verzoek daartoe ver- worpen worden dan is dat een duidelijke aanwijzing van de stem- ming in de vergadering ten op- zichte van zijn politiek in Tunis en India.

Morgen komt er een stemming welke verband houdt met het EVG verdrag.

Het is de vijfde maal in acht jaar dat een Franse regering bij volmacht zal kunnen regeren.

## Ram geofferd

MAROKKO - De bejaarde sultan van Marokko heeft door het do- den van een ram de feestelijkhe- den van Aid el Kabir geopend. Hij was daarbij omringd door hon- derden Berbers, die zoals gemeld gisteren naar Rabat trokken. De hem trouwe Berbers hadden on- der hun wijde burnoes wapenen verborgen en waren op alle even- tualiteiten voorbereid.

Vele Berbers hadden hun ten- ten opgeslagen rond het paleis; anderen op open plekken in de stad.

Het ziet er naar uit dat het feest van Aid el Kabir uitsluitend in Rabat wordt gevierd en dat in de andere steden de nationalisten er in zijn geslaagd het feest uit te bannen.

Intussen wordt voedsel al schaars en lopen de prijzen van voedings- middelen danig op. De openbare diensten werken evenmin nor- maal.

## Roden laten bejaarde bisschop vrij

VATICANSTAD - Volgens ra- dio-Vaticaan is de 84-jarige bis- chop van Timosoara, Augustin Pracha, door de Roemeense au- toriteiten in vrijheid gesteld. De bisschop werd in 1951 gearres- teerd omdat hij niet met het com- munistische regime wenste mede te werken. Hij werd tewerk ge- steld bij de aanleg van een ka- naal.

## Glands Made Young - Vigour Renewed Without Operation

You feel old before your time or suffer from nerve, brain and physical weakness, you will find new happiness and health in an American medical discovery which restores youthful vigour and vitality quicker than gland operations. It is a simple home treat- ment in tablet form, discovered by an American Doctor. Absolutely harmless and easy to take, but the newest and most powerful invigorator known to science. It acts directly on your glands, nerves, and vital organs, builds new, pure blood, and works so fast that you can see and feel new body power and vigour in 24 to 48 hours. Because of its natural action on glands and nerves, your brain power, memory and eyesight often improve amazingly. And this amazing new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been tested and proved by thousands and is now avail- able at all chemists here. Get VI- TABS from your chemist today. Put it to the test. See the big improvement in 24 hours. Take the full bottle, which lasts eight days, under the positive guarantee that it must make you full of vigour, energy and vitality and feel 10 to 20 years younger or money back on return of empty package. VI-TABS costs little, and the guar- antee is yours. Restores Manhood and Vitality



## MAROKKO BLIJFT ROERIG

MAROKKO — In Rabat zijn vandaag de moeilijkste uren van het na- tionale feest begonnen. De Marokkaanse nationalisten hebben ge- dreigd om in het gehele land anti-Franse demonstraties te verwekken en op het ogenblik is het gevolg hiervan reeds dat twee politieagenten en een demonstrant zijn gedood.

Het rijden van de maan gister- avond was het teken dat het feest van Aid el Kabir zou begin- nen.

Zeer kort daarna werd een op- slagplaats van kerk in Rabat in brand gestoken en werd een Franse politie-inspecteur dood geschoten.

In Casablanca staken terroris- ten een Franse politiejeep in brand.

Men verwacht in geheel Ma- rokko vandaag een staking, wel- ke het openbare leven totaal zal verlammen. Fabrieken en winkels liggen reeds dood en verlaten en zelfs het vervoer van zieken en gewonden naar hospitalen is uiterst moeilijk geworden.

De oproep van de sultan van Marokko gisterenavond per ra-

dio uitgezonden om rust en kalu- te te bewaren wordt niet overal gerespecteerd. Inmiddels zijn alle beschikbare Franse en Marok- kaanse strijdkrachten opgeroe- pen en zijn de Arabische wijken in de diverse steden zoveel mogelijk afgesloten. Men hoopt hierdoor de harden van verzet af te grun- delen en te voorkomen dat in an- dere stadswijken kwaad wordt gedaan.

De Arabische wijk van Fes bij- voorbeeld is geheel omsingeld door politie en soldaten: pantser wagens patrouilleren in de stra- ten van Casablanca en leden van het Vreemdelingen Legioen en politie hebben meer dan 1000 Ma- rokkanen in Port Lyautey gear- restreerd.

## Portugal heeft vele vrienden

LISSABON - De Portugese mi- nister voor Overzeese Gebiedsde- len, Sarmiento Rodrigues, heeft tegenover een delegatie uit Por- tuguese West-Afrika, die aanhan- kelijkheid kwam betuigen, ver- klaard dat „de wereld thans blijkt te begrijpen, dat Portuges India inderdaad een integrerend deel van Portugese territorium en ook uitmaakt. Wij hebben veel -- en waardevolle -- bijval en steun ont- vangen“. De regering deed thans alles wat in haar macht was om de Portugese rechten te verdedi- gen en iedere mogelijkheid het hoofd te kunnen bieden. De minis- ter zeide, dat onthullingen van bijzonderheden de Portugese be- langden zou kunnen schaden.

Hij zeide nog dat de wereld niet onverschillig kon toezien, dat agressie tegenover Portuges ge- bied werd gepleegd zonder dat zij het gevaar liep dat in haar ogen alle zedelijke normen, alle re- chten en alle regels voor het naast- elkaar leven van beschaaft lan- den omver geworpen werden.



Slechts een zeep geeft Uw huid deze

# Exotische Zachtheid

Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is... Uw huid zachter en frisser maakt en een jeugdiger voor komen geeft.

Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur "die mannen gevangen houdt" extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid soorten... droog, vet of normaal.

En een dagelijks bad met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, de fijne zachtheid die U zo graag heeft. Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet... in twee maten-- voor het gezicht en voor de douche.



## Cashmere Bouquet

Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.

# ADVERTEERT IN DE ARUBAANSE COURANT

VIER VLUCHTEN WEEKELYKS NAAR



PER SUPER-6 CLIPPERS\*

VERTREK 11:00 V.M. MAANDAG, DIENSDAG, DONDERDAG EN ZATERDAG

\$239<sup>40</sup> (V.S.) EERSTE KLAS RONDREIS

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. S. L. Maduro & Sons, Inc. General Agents  
Aruba: Mazarinstraat - Tel. 1738 - 1739  
Curacao: De Ruyterplein 2/4 - Tel. 1200



## Reglanan nobo di tarifa di aduanezo

VENZOLANONAN TA HACIENDO  
GRAN COMPRA NA CORSOOW  
Y ARUBA

WILLEMSTAD - Por ser notá cu ultimo tempu un gran number di „turistanan“ ta bishita Corsow, hendenan di Venezuela cu ta bin haci compra aki pasobra tur cos aki ta muchu mas barata. Segun un noticia den „El Nacional“ di antayera e hotelnan riba antillas y biendario ta chock yena. E articulo, trecé pa e „turistanan“ cumpradó ta ser estapel durante e cabamentunan di siman den e oficinanan di aduana, pa cu ta existi un enorme ycnamentu di luga. Nunca no tabata tin afliccia tan grandi di hendenan riba Antillas.

E „emigracion“ pa Corsow y Aruba mester worde mirá en conexion cu e plan nobo di aduana cu lo drenta den vigor dia 25 di Augustus 12 or di mei anochi lo drenta na vigor e regla nobo di aduana, cu lo trece cune hopi aumentonan interessate di derecho di importacion.

Por ehempel cierto articuloonan cu ta cai den e grupo, pa cua te ainda 50 Bolivares di derecho a ser pagá, mas awor cu e ley nobo drenta na vigor, nan lo por ser importa solamente si bo paga 150 Bolivares.

Riba tur seda lo bira masha caro di e manera aki. Pa un kilo di lino, pa cua te awor aki bo tabata paga 7 bolivares, bo mester paga 12 bolivares despues.

Hopi hende tabata hanja nan moda di biba cu e comercio aki, ya pasobra e derecho di importacion tabata asina abao. Awor cu e ley nobo ta bai drenta na vigor, hopi lo kier aprobecha die tarifa nan bieuw di aduana.

Tur es tem tambe Corsow ta hanja nan reglamento nobo di aduana. Pero lo dura algo antes cu esaki drenta na vigor, considerando cu te ainda e plan no a ser entrega na Staten.

Padvindsters  
blussen bosbrand

Toen de KLM vlieger G. O. Roos verleden week met het foto vliegtuig van de KLM boven N. Brabant vloog, ontdekte hij een begin van een bosbrand. De piloot zocht onmiddellijk naar mensen, die hij opmerkelijk zou kunnen maken.

Hij zag beneden zich een paar fietsers en goiede toen een briefje naar beneden, maar de fietsers konden het briefje, dat zij wel zagen neervapperen, niet terugvinden. Toen ontdekte de Heer Roos een klein elndje verderop 'n padvindsterskamp. Hier had hij met zijn briefje meer succes en het duurde geen vijf minuten of het kamp was gealarmeerd en terwijl de Heer Roos de weg wees en boven het beginnend brandje ging circelen, holden de padvindsters naar de onheilsplek, waar zij het genoege hadden, de brand te kunnec blussen... Een goede daad was voor die dag verricht...

Trojaans paard  
blijft strijd lustig

ROME. - De Trojaanse oorlog heeft nieuwe slachtoffers geëist. Bij de reconstructie van een veldslag uit deze beroemde krijg op het terrein van een Romeinse filmstudio, waar op het ogenblik de film „Helena van Troje“ wordt opgenomen, schrok een paard, vuriger dan het beroemde paard van Troje, zo van het strijdgevoel, dat het zich op een groep figuren stortte. 160 personen liepen kneuzingen op. 43 van hen moesten zelfs in een ziekenhuis worden behandeld.

## SCHERPE MAATREGELEN IN GOA

## Geen der partijen weet van toegeven

NEW DELHI. - De Portugese autoriteiten te Goa hebben de uitwijzing gelast van alle Indiers in dit gebied, die uiet over een verblijfsvergunning beschikken en wel binnen 24 uur. Deze maatregelen zouden volgens berichten uit New Delhi verscheidene duizenden betreffen. Er zouden — volgens berichten uit Indische bron — in Goa 10.000 Portugese militairen worden geconcentreerd, terwijl nog 2000 mau versterking wordt verwacht.

De regering van India heeft geprotesteerd tegen het uitwijzen van Indiers zonder verblijfsvergunning.

Nehroe heeft in een toespraak de verzekering gegeven, dat de katholieke tradities en cultuur in Goa volledig geëerbiedigd zullen worden, zo Goa bij India zou komen.

Het Indische persbureau meldt dat mevr. Fidalgo, echtgenote van de voormalige administrateur van de enclave, is vrijgelaten. Zij was door gen

de bezetters van de enclave Nagar Haveli als gijzelaarster meegenomen.

De Portugese premier dr Salazar heeft, zoals was aangekondigd, een radiorede gehouden, waarin hij het probleem der Portugese bezittingen in India ter sprake bracht. Hij bracht de historie van de Portugese bezittingen naar voren en wees daarbij op de rechten van Portugal, die Portugal wenst te verdedigen. „Wij zijn voldoende realist - zo zeide dr. Salazar - om te begrijpen dat India het leven in deze enclaves vrijwel ondragelijk zal kunnen maken“.

Hij vervolgde echter met te zeggen: „Indien India ook realistisch is, zal het rekening houden met het openbaar geweten. Zij zal moeten begrijpen dat onze houding niet een gril is van een bepaalde regering, maar een gevolg van een nationale wens om het eigen gebied onder alle omstandigheden te verdedigen“.



UNDERSECRETARY OF STATE Walter Bedell Smith (left), arriving at the Washington National Airport from Geneva, declares that the French agreement with the Communists in Indo-China was not another Munich. Talking with Assistant Secretary Carl McArdle, who met him, Smith declared that the French got the best settlement that could be obtained under the circumstances. (International Soundphoto)

Guatemala geeft  
gevluchte commies  
vrijgeleide

GUATEMALA. - Gisteren is 'n officiële lijst bekend gemaakt van communistische vluchtelingen, die een onderkomen hebben gevonden in diverse ambassades en die een vrijgeleide zullen krijgen om het land te verlaten. Zij zullen zo spoedig mogelijk van deze vrijgeleide gebruik dienen te maken.

Op deze eerste lijst (er volgen dus vermoedelijk meer) komen voor 30 personen uit El Salvador, vijf uit Cuba, 15 uit Honduras, 5

uit de Dominikaanse republiek, 14 uit Chili, 1 uit Spanje, 4 uit Nicaragua, 1 uit Puerto Rico, 6 uit Peru, 2 uit Costa Rica en 4 uit Guatemala zelf. In totaal zijn het 59 mannen, 17 vrouwen en 11 kinderen.

Velen zullen vermoedelijk direct na aankomst in hun vaderland gearresteerd worden, zo verluidt de verwachting.

Caviaar en  
bloedwijn?

MOSKOU. - De Russische premier Malenkov heeft gisteravond een diner gegeven ter ere van Attlee en de andere Engelse gasten die op weg zijn naar Peking.

Mede aan zaden Molotov, Wyssjinsky, Nicolai Kruschev, Mikoyan Schernik en andere Russische autoriteiten. Ook de Britse ambassadeur was uitgenodigd.



(E ta sigui)

E cantante Argentino Dick Haymes ta  
ser deporta di Estados Unidos

Sirbishi di migracion Americano a mantene su orden di deportacion contra e cantante Dick Haymes, e esposo di Rita Hayworth. E orden a ser aplaza pa investigacion di acusacion di parti di e abogado di Haymes, cu su cliente a ser victima di un maniebra haci pa un empleado di migracion.

E orden di deportacion contra

Haymes, cua ta posee nacionalidad Argentino, a ser haci, dia cu Haymes a bolbe fo'i un biha di Hawaii.

Un empleado di migracion no a advertie, cu lo e perde e derecho di bida na Estados cu e biha ey. Pero awor aki e sirbishi di migracion a declara sin embargo cu nungun momentu tabata existi tal maniobra.

Arte abstracto di  
Pintamentu

Ta sigur cu no ta di promer bez e pregunta a ser haci si algo tabata obra di Arte cu letter grandi A of un letter a chiqui creando hopi complicacion; e biha aki esey a socede den e ciudad progresiva e industrial yamá Birmingham na unda nan no kier keda atras riba terreno cultural pa e Maza.

Dos siman pasa den un dje salanan grandi di Stadhuis (na unda tambe nan sa duna concierto), nan a habri un exposicion di Arte abstracto moderno di pintamentu. Durante di un ensayo di Orquesta Sinfonia di Birmingham, Vaughan Allin, e promer fagotista di e orquesta, a mira tur e cosnan bunita colega na muaya di e sala y a pensa: „Si ta asina ta trefe of ip na' iu ouwe 'nquawuud tambe por“. Ora cu el a yega cas, el a bisa: Miguel, mucha, pintabo tambe algu bunita. Kiko cu bo hanja bon“. Y denter di 10 minuut Miguel Allin manera cu un poder magico a pinta un creacion abstracto berdadero, cua el a yama „De Zeemeermin“.

Na e otro ocasion cu tabata tin ensayo, Tata Allin a colega e obra aki ketu ketu mei mei di e otro nan berdadero di Arte, na unda e „Zeemeermin“ a keda dos siman largu, sin cu nungun hende por a ripara cu e cuadro tabata mes falsu cu firma riba dje: Jean Michel.

Tabata tin hasta un habitante di Birmingham versá den cultura cu a hanjele asina bunita cu e kier a cumprle. Poco promer cu nan clausura e tentoonstelling tata Allin a duna di conoce loque el a haci. Aki y aya mester oaboatn un empleado di Stadhuis of un conocedor di arte cu a hanja hopi bergueza. Pero es persona cu nan tabata tin di haci mas cune tabata Sr. Sidney Crighton, cu kier a cumpra e „Zeemeermin“. Afortunadamente cu un scirbidor di remitido a sali na su defensa y a scirbi bondadosamente, cu aprecio individual pa un ehemplo di Arte abstracto den un aspirante-cumprado y e manera cu e obheto di arte ariba menciona a yega na existi, no tin nada queber cu otro. Ta di spera cu Sr. Crighton a ser consola cu esaki. Pero no manera „Jean Michel“ alias Miguel Allin, cu a hanja solamente 10 shilling pa su obra di arte. Cu apenas e por cumpra un machin di stoom of un bel di bicicleta di dos sonido. Y tambe no ta asina refiná pensá pa Sr. Crighton, cu kier ofrece e „Zeemeermin“ como un regalo na e Museo Municipal di Birmingham.

HOPI CASONAN DI TYPHUS DI DEN  
BARIGA A SER CONSTATA  
NA ST. MAARTEN

Segun e noticia ricibi dia 4 di Augustus, hopi casonan di typhus a ser constata, y tur na Simpson Bay. No obstante cu e autoridad di sanidad local a logra di domina e situacion, y cu aplicamentu di remedi - vacunacionnan no ta laga nada di desea, e cuerpo di sanidad publica ta preparando un inspeccion pa studia e situacion

Hulanda ta mantene su esfuerso di  
defensa mescos

Riba preguntanan di e miembro di „Twede Kamer“ Sr. Gortzak concerniente di e esfuerso di defensa Hulandes, e minister di Guerra y di Marina ta duna e siguiente respuesta por escrito:

Segun declaracion no oficial e Gobierno Belga lo tin proposito pa rebaha di tres te dos divisionan alerta den su sirbishi. E mi-

na e luga, pa averigua na unda e fuente di infeccion ta, pa preveni extension di repeticion venidero.

Pa logra tal cos lo sali pronto for di Corsow algun experto den terreno higienico y bacteriologico pa St. Maarten. For di Aruba lo sali awenochi 2 verpleegster pa asisti den hospital na St. Maarten.

nister no sabi nada cu e consideracion, cua a move e Gobierno Belga pa e tuma tal paso, otro cu hacimentu di tempu di sirbishi mas cortico. E esfuerso Hulandes di defensa lo ser manteni segun e plannan desarolja den e nota concerniente riba e prudencia di defensa 18 Mei 1954.

Travesia di oceano den boto di bela  
„Schipper“ van Hasselt ta conta riba biaha  
abordo di „Zwarte Heks“

Despues nos a pasa un bon tempu na La Coruna. Ta un luga, na unda cu aduana no ta pidi bo pasaporte ni tampoco bo papelnan di barco, hasta nan ta manda poco cambalachado riba bo dak, cu kier cumpra tur cu bo tin riba bo barco. Ademas un banda di muziek di cuerde tabata toca un piesa cu masha amenidad, riba un

terras chiqui di un café na honor di „nos hespednan Hulandes“.

E boekinan di nabegamentu a bela convencimi, cu nabegamentu riba laman y hacimentu di biaha nan largu cu un yot chiqui, ta hala masha hende nan atencion, y cu masha hopi di esakinan ta bin mira, ta pesey nos a dicidi di sali te na Juni di 1953 y tempu

cua tabata resta nos a dediké pa haci un bon preparacion pa e biaha.

E YOT

Na promer luga mi kier duna un discripcion d nos yot „De Zwarte Heks“. E motibo pakiko e yama asina ta keda un charada pa mi.



Roep direct als U zich afgemat voelt COCOMALT te hulp. - Het voedt Uw lichaam, zodat U zich weer geheel fit voelt. Cocomalt is een gemoute, voedzame drank, met

een heerlijke chocoladesmaak... een favoriet van jong en oud. - Drink het ledere dag - en als laatste voedsel voor het naar bed gaan.



Cocomalt  
A PRODUCT OF THE R. D. DAVIS CO.

## GEVRAAGD

## Pijpfitters

K. LOONSTRA

Dakota

PARLEMENT GEEFT MENDES-  
FRANCE VOLMACHTEN

PARIJS. - De Nationale Vergadering heeft het voorstel van de regering om het debat over Tunis tot 27 Augustus uit te stellen, aanvaard met 398 tegen 126 stemmen.

Tijdens het debat zeide de minister van Tunesische en Marokkaanse zaken, Fouchet, dat de enige politiek, waarbij de Fransen de resultaten van hun werk in Noord Afrika kunnen behouden, die is waarbij Frankrijk de sympathie van alle lagen van de bevolking heeft. Zodra de godsdienstige feesten achter de rug zijn, zal het mogelijk zijn constructieve politieke acties te ondernemen. De regering

zou dan een plan tot uitvoering willen brengen dat de Marokkanen en in het bijzonder de jeugd een steeds grotere verantwoordelijkheid in het beheer van de zaken van het land zal geven.

Mendes France zeide dat Frankrijk de manier zal moeten vinden om met de huidige sultan tot een overeenstemming te komen over het herstel van de vrede en orde in Marokko. Frankrijk dient de moed te hebben de huidige moeilijkheden niet als een verontschuldiging te gebruiken voor het uitsel van de hervormingen die al reeds ingevoerd hadden moeten zijn.

## De Arubaanse Kunstkring

(THE ARUBA ART CIRCLE)  
PRESENTS

IT'S YOUNGEST ARTIST OF THE YEAR  
JON ROBERTSON

... pint-sized Paderewski ...

IN  
SOCIEDAD BOLIVARIANA

ON THURSDAY AUGUST 12TH, 8.15 P.M.

ADMISSION FL. 3.50  
MEMBERS ART CIRCLE FL. 2.50

Westelijk overleg over Moskou's  
„vredesdeuntje“

WASHINGTON. - Amerika, Engeland en Frankrijk zullen tezamen met de andere leden van het Atlantisch Pact overleg plegen over de te voeren politiek ten aanzien van de jongste Sowjet nota aan de Westerse Grote Drie over de Europese beveiligingsvraagstukken - zo is door minister Foster Dulles in een persconferentie gezegd. Ook West-Duitsland en Oostenrijk zullen bij de besprekingen betrokken worden. Er is nog geen besluit genomen omtrent het te zenden antwoord, doch Dulles zeide te hopen dat de drie mo-

genschappen ieder afzonderlijk een antwoord - gelijkkluidend - zouden zenden, zoals dat in het verleden ook is geschied. In antwoord op een vraag wat gedaan diende te worden om in te gaan tegen de wereldpropaganda die de Sowjet Unie met haar voorstellen zou voeren, antwoordde Dulles, dat de propaganda van de Sowjet Unie in deze voornamelijk gericht is op W. Duitsland en Frankrijk en dat het hier dus een kwestie betrof die deze twee landen in de eerste plaats aanging.



HEALTHY AGAIN, Karen Ishibashi, 7, of Hawaii, bids her nurse goodbye as she leaves Presbyterian Hospital, Chicago, for home. The girl had been down to the hospital after bleeding at the mouth for more than nine days because of a block in her portal vein. Surgeons provided a new blood channel. (International Soundphoto)

LEEST  
DE ARUBAANSE COURANT